

From Under the Weather to Over the Moon: 4 Feeling Idioms

English learning resource · ES

Line-by-line · English + Spanish

84 lines

Study task: Listen again and notice the expressions you studied.

Martin, you do not look very happy today.

Martin, hoy no pareces muy contento.

Are you all right?

¿Estás bien?

I am fine emotionally, Julia.

Emocionalmente estoy bien, Julia.

I am just a little under the weather.

Solo estoy un poco indisposto.

Under the weather?

¿Bajo el tiempo?

But we are indoors.

Pero estamos dentro.

Very funny.

Muy graciosa.

It means I am feeling slightly ill.

Significa que me siento un poco enfermo.

Good.

Bien.

Because I have news that may take you from under the weather... to over the moon.

Porque tengo una noticia que puede llevarte de estar indisposto... a estar eufórico.

That is quite an emotional journey.

Es todo un viaje emocional.

Welcome to Your English Toolbox and Practice Arena Five-Minute English.

Te damos la bienvenida a Your English Toolbox y Practice Arena Five-Minute English.

I am Martin.

Soy Martin.



And I am Julia.

Y yo soy Julia.

Today we are exploring lesson one of our free idioms course: Feelings and Emotions.

Hoy exploramos la lección uno de nuestro curso gratuito de idioms: Sentimientos y emociones.

The course is a clear path through twenty-five lessons and one hundred useful idioms. Each lesson introduces four expressions in a natural dialogue, then helps you understand their meanings, grammar, common mistakes, and real examples.

El curso es un recorrido claro de veinticinco lecciones y cien idioms útiles. Cada lección presenta cuatro expresiones en un diálogo natural y después te ayuda a entender sus significados, gramática, errores comunes y ejemplos reales.

You can listen at different speeds, practise with interactive activities, review older idioms, and download the lesson resources.

Puedes escuchar a distintas velocidades, practicar con actividades interactivas, repasar idioms anteriores y descargar los recursos de la lección.

To find it, visit Your English Toolbox dot com slash idioms, or open the direct link to the free course in this episode's description.

Para encontrarlo, visita Your English Toolbox punto com barra idioms o abre el enlace directo al curso gratuito en la descripción de este episodio.

Today's four expressions are under the weather, down in the dumps, over the moon, and on cloud nine.

Las cuatro expresiones de hoy son under the weather, down in the dumps, over the moon y on cloud nine.

Listen first, then practise with us.

Primero escucha y luego practica con nosotros.

So, Julia, what is your big news?

Entonces, Julia, ¿cuál es tu gran noticia?

First, tell me about your weekend.

Primero háblame de tu fin de semana.

You cancelled dinner on Saturday.

Cancelaste la cena del sábado.

Yes.

Sí.

I was under the weather, so I stayed at home.

Estaba un poco indispuerto, así que me quedé en casa.

Was it serious?

¿Era grave?

No, just a headache and very little energy.

No, solo dolor de cabeza y muy poca energía.



That is important.

Eso es importante.

Under the weather normally means slightly ill, not seriously ill.

Under the weather normalmente significa estar algo enfermo, no gravemente enfermo.

We often say, "I feel under the weather."

A menudo decimos: "I feel under the weather".

I thought you were down in the dumps because your driving test did not go well.

Pensé que estabas desanimado porque el examen de conducir no te había ido bien.

I was.

Lo estaba.

Down in the dumps means unhappy, discouraged, or emotionally low.

Down in the dumps significa sentirse triste, desanimado o bajo de ánimo.

So under the weather describes health; down in the dumps describes mood.

Así que under the weather describe la salud; down in the dumps describe el estado de ánimo.

Then I called you on Sunday with the news.

Entonces te llamé el domingo con la noticia.

Yes.

Sí.

You told me that I had passed the test after all.

Me dijiste que al final había aprobado.

There had been a mistake with the results.

Habían cometido un error con los resultados.

And suddenly?

¿Y de repente?

I was over the moon.

Estaba eufórico.

Meaning extremely happy and excited.

Es decir, extremadamente feliz y emocionado.

You also told me, "I am on cloud nine."

También me dijiste: "I am on cloud nine".

I did.

Así fue.



On cloud nine also means extremely happy.

On cloud nine también significa estar extremadamente feliz.

Martin, are over the moon and on cloud nine exactly the same?

Martin, ¿over the moon y on cloud nine significan exactamente lo mismo?

They are very close.

Son muy parecidas.

Both express intense happiness.

Ambas expresan una felicidad intensa.

We can say, "She was over the moon when she got the job." Or, "She was on cloud nine."

Podemos decir: "She was over the moon when she got the job". O: "She was on cloud nine".

Notice the grammar.

Fíjate en la gramática.

We say, "I am over the moon."

Decimos: "I am over the moon".

And, "I am on cloud nine." No article.

Y: "I am on cloud nine".

Not "on the cloud nine."

Sin artículo. No "on the cloud nine".

Time for a quick challenge.

Es hora de un reto rápido.

Say the best idiom before Julia answers.

Di el mejor idiom antes de que Julia responda.

Situation one.

Situación uno. Estás resfriado, pero no es grave.

You have a cold, but it is not serious.

Situación uno. Estás resfriado, pero no es grave.

Under the weather.

Under the weather.

Situation two.

Situación dos.

Your friend feels sad and discouraged after failing an exam.

Tu amigo se siente triste y desanimado después de suspender un examen.



Down in the dumps.

Down in the dumps.

Situation three.

Situación tres.

You receive wonderful news and feel extremely happy.

Recibes una noticia maravillosa y te sientes extremadamente feliz.

Over the moon.

Over the moon.

On cloud nine could work too.

On cloud nine también podría servir.

Sometimes English gives us more than one natural answer.

A veces el inglés nos da más de una respuesta natural.

Final situation.

Situación final.

Complete the sentence: "Since the wedding, they have been..."

Completa la frase: "Since the wedding, they have been..."

On cloud nine.

On cloud nine.

Now think about this week.

Ahora piensa en esta semana.

Have you been under the weather or down in the dumps?

¿Has estado indispuesto o desanimado?

Or has something left you over the moon or on cloud nine?

¿O algo te ha dejado eufórico o en una nube?

Complete one sentence aloud: "This week, I have been blank because blank."

Completa una frase en voz alta: "This week, I have been... because..."

Quick recap.

Resumen rápido.

Under the weather means slightly ill.

Under the weather significa estar algo enfermo.

Down in the dumps means sad or discouraged.

Down in the dumps significa estar triste o desanimado.



Over the moon and on cloud nine both mean extremely happy.

[Over the moon y on cloud nine significan estar extremadamente feliz.](#)

Continue with Idioms Lesson One, Feelings and Emotions, through the direct link in this episode's description.

[Continúa con la lección uno, Sentimientos y emociones, mediante el enlace directo de la descripción del episodio.](#)

Four expressions.

[Cuatro expresiones.](#)

One emotional journey.

[Un viaje emocional.](#)

About five minutes of clear Slow English.

[Unos cinco minutos de Slow English claro.](#)

See you next time.

[Hasta la próxima.](#)

And Martin, get some rest.

[Y Martin, descansa un poco.](#)

I will.

[Lo haré.](#)

But passing that test still has me on cloud nine.

[Pero haber aprobado todavía me tiene en una nube.](#)

